

ALEXIS DE TOCQUEVILLE

B. 4578

LA DEMOCRACIA EN AMÉRICA

Prefacio, notas y bibliografía de
J. P. MAYER

Introducción de
ENRIQUE GONZÁLEZ PEDRERO



FONDO DE CULTURA ECONÓMICA
MÉXICO



ÍNDICE

| | |
|---|---|
| ADVERTENCIA | 4 |
| PREFACIO, <i>por J. P. Mayer</i> | 7 |
| INTRODUCCIÓN. ALEXIS DE TOCQUEVILLE Y LA TEORÍA DEL ESTADO DEMOCRÁTICO, <i>por Enrique González Pedrero</i> | 8 |

I

| | |
|--|----|
| INTRODUCCIÓN DEL AUTOR | 31 |
| ADVERTENCIA DE LA DUODÉCIMA EDICIÓN (1848) | 42 |

PRIMERA PARTE

| | |
|--|----|
| CAP. I. Configuración exterior de la América del Norte | 47 |
| CAP. II. Punto de partida y su importancia para el porvenir de los angloamericanos | 53 |

Razones de algunas singularidades que presentan las leyes y las costumbres de los angloamericanos, 65.

| | |
|--|----|
| CAP. III. Estado social de los angloamericanos | 67 |
|--|----|

El punto saliente de los angloamericanos es esencialmente democrático, 67; Consecuencias políticas del estado social de los angloamericanos, 72.

| | |
|---|----|
| CAP. IV. El principio de la soberanía del pueblo en los Estados Unidos | 74 |
| CAP. V. Necesidad de estudiar lo que sucede en los estados antes de hablar del gobierno de la Unión | 77 |

El sistema comunal en Norteamérica, 77; Circunscripción de la comuna, 79; Poderes comunales de la Nueva Inglaterra, 79; La existencia comunal, 81; El espíritu comunal en la Nueva Inglaterra, 83; El condado en la Nueva Inglaterra, 85; La administración en la Nueva Inglaterra, 86; Ideas generales sobre la administración en los Estados Unidos, 92; El Estado, 94; Poder legislativo del Estado, 95; El poder ejecutivo del Estado, 96; Los efectos políticos de la descentralización administrativa en los Estados Unidos, 97.

| | |
|---|-----|
| CAP. VI. El poder judicial en los Estados Unidos y su acción sobre la sociedad política | 106 |
|---|-----|

Otros poderes concedidos a los jueces norteamericanos, 110.

| | |
|--|-----|
| CAP. VII. El juicio político en los Estados Unidos | 112 |
| CAP. VIII. La constitución federal | 117 |

Historia de la constitución federal, 117; Cuadro sumario de la constitución federal, 118; Atribuciones del gobierno federal, 119; Poderes federales, 120; Poderes legislativos, 121; Otra diferencia entre el senado y la cámara de representantes, 123; El poder ejecutivo, 123; En qué la posición del Presidente de los Estados Unidos difiere de la de un rey constitucional en Francia, 125; Causas accidentales que pueden acrecentar la influencia del poder ejecutivo, 127; Por qué el Presidente de los Estados Unidos no tiene necesidad para dirigir los ne-

gocios públicos, de tener mayoría en las cámaras, 128; Elección del Presidente, 129; La elección del Presidente es una causa de agitación, no de ruina. Modo de la elección, 132; Crisis de la elección, 135; La reelección del Presidente, 136; Los tribunales federales, 138; Manera de fijar la competencia de los tribunales federales, 140; Diferentes casos de jurisdicción, 141; Manera de proceder de los tribunales federales, 144; Alto rango que ocupa la suprema corte entre los grandes poderes del Estado, 146; En qué la constitución federal es superior a la constitución de los Estados, 148; Lo que distingue a la constitución federal de los Estados Unidos de América de todas las demás constituciones federales, 151; Ventajas del sistema federativo, en general, y su utilidad especial para Norteamérica, 153; Lo que hace que el sistema federal no esté al alcance de todos los pueblos, y lo que ha permitido a los angloamericanos adoptarlo, 157; Constitución de los Estados Unidos, 163; Constitución del Estado de Nueva York, 176.

SEGUNDA PARTE

| | |
|--|-----|
| CAP. I. Cómo se puede decir rigurosamente que en los Estados Unidos es el pueblo el que gobierna | 191 |
| CAP. II. Los partidos en los Estados Unidos | 192 |
| Los restos del partido aristocrático en los Estados Unidos, 196. | |
| CAP. III. La libertad de prensa en los Estados Unidos | 198 |
| La libertad de prensa en los Estados Unidos, 203. | |
| CAP. IV. La asociación política en los Estados Unidos | 206 |
| La asociación política en los Estados Unidos, 209. | |
| CAP. V. El gobierno de la democracia en Norteamérica | 213 |
| El voto universal, 213; Las elecciones del pueblo y los instintos de la democracia norteamericana en sus elecciones, 213; Causas que pueden corregir en parte esos instintos de la democracia, 216; Influencia que ha ejercido la democracia norteamericana sobre las leyes electorales, 218; Los funcionarios públicos bajo el imperio de la democracia norteamericana, 219; Lo arbitrario de los magistrados bajo el imperio de la democracia norteamericana, 221; Inestabilidad administrativa en los Estados Unidos, 223; Los cargos públicos bajo el imperio de la democracia norteamericana, 224; Los instintos de la democracia norteamericana en la fijación del salario de los funcionarios, 227; Dificultad de discernir las causas que llevan al gobierno norteamericano a la economía, 228; ¿Se pueden comparar los gastos públicos de los Estados Unidos con los de Francia?, 229; La corrupción y los vicios de los gobernantes en la democracia. Los efectos que resultan de ellos para la moralidad pública, 232; De qué esfuerzos es capaz la democracia, 233; El poder que ejerce en general la democracia norteamericana sobre sí misma, 236; Cómo la democracia conduce los negocios exteriores del Estado, 237. | |
| CAP. VI. Cuáles son las ventajas reales que la sociedad norteamericana obtiene del gobierno de la democracia | 241 |
| La tendencia general de las leyes bajo el imperio de la democracia norteamericana y el instinto de quienes las aplican, 241; El espíritu público en los Estados Unidos, 244; La idea de los derechos en los Estados Unidos, 246; Respeto a la ley en los Estados Unidos, 249; Actividad que domina en todas las partes | |

del cuerpo político en los Estados Unidos e influencia que ejerce sobre la sociedad, 250.

CAP. VII. La omnipotencia de la mayoría en los Estados Unidos y sus efectos 251

Cómo la omnipotencia de la mayoría aumenta en Norteamérica la inestabilidad legislativa y administrativa que es natural a las democracias, 256; Tiranía de la mayoría, 257; Efectos de la omnipotencia de la mayoría sobre el arbitrio de los funcionarios públicos norteamericanos, 259; El poder que ejerce la mayoría en Norteamérica sobre el pensamiento, 260; Efectos de la tiranía de la mayoría sobre el carácter nacional de los norteamericanos, 262; Que el mayor peligro de la confederación norteamericana viene de la omnipotencia de la mayoría, 264.

CAP. VIII. Lo que modera en los Estados Unidos la tiranía de la mayoría 266

Ausencia de centralización definitiva, 266; El espíritu legista en los Estados Unidos, y cómo sirve de contrapeso a la democracia, 267; El jurado en los Estados Unidos considerado como institución política, 273.

CAP. IX. Las causas principales que tienden a mantener la república democrática en los Estados Unidos 278

Las causas accidentales o providenciales que contribuyen al mantenimiento de la república en los Estados Unidos, 278; La influencia de las leyes sobre el mantenimiento de la república democrática en los Estados Unidos, 286; La influencia de las costumbres sobre el mantenimiento de la república democrática en los Estados Unidos, 287; La religión considerada como institución política y cómo sirve poderosamente al mantenimiento de la república democrática entre los norteamericanos, 287; Influencia directa que ejercen las creencias religiosas sobre la sociedad política en los Estados Unidos, 290; Las principales causas que hacen poderosa a la religión en Norteamérica, 293; Cómo las luces, los hábitos y la experiencia práctica de los norteamericanos contribuyen al éxito de las instituciones democráticas, 299; Que las leyes sirven más al mantenimiento de la república democrática en los Estados Unidos que las causas físicas, y las costumbres más que las leyes, 302; Las leyes y las costumbres ¿bastarían para mantener las instituciones democráticas en otra parte que no fuese Norteamérica?, 305; Importancia de lo que precede en relación a Europa, 307.

CAP. X. Algunas consideraciones sobre el estado actual y el porvenir probable de las tres razas que habitan el territorio de los Estados Unidos 312

Estado actual y porvenir de las tribus indias que habitan el territorio poseído por la Unión, 316; Posición que ocupa la raza negra en los Estados Unidos; peligros que su presencia hace correr a los blancos, 326; Cuáles son las probabilidades de duración de la Unión norteamericana. Qué peligros la amenazan, 344; Las instituciones republicanas en los Estados Unidos, cuáles son sus probabilidades de duración, 368; Algunas consideraciones sobre las causas de la grandeza comercial de los Estados Unidos, 373.

CONCLUSIÓN 379

II

Advertencia del autor al segundo volumen 387

PRIMERA PARTE

INFLUENCIA DE LA DEMOCRACIA EN EL MOVIMIENTO INTELLECTUAL EN LOS ESTADOS UNIDOS

| | |
|---|-----|
| CAP. I. Método filosófico de los norteamericanos | 391 |
| CAP. II. La fuente principal de las creencias en los pueblos democráticos | 395 |
| CAP. III. Por qué los norteamericanos muestran más aptitud y gusto para las ideas generales que sus padres los ingleses | 398 |
| CAP. IV. Por qué los norteamericanos no han sido jamás tan apasionados como los franceses por las ideas generales en materias políticas | 402 |
| CAP. V. Cómo sabe servirse la religión en los Estados Unidos, de los sentimientos democráticos | 404 |
| CAP. VI. El progreso del catolicismo en los Estados Unidos | 411 |
| CAP. VII. Lo que inclina el espíritu de los pueblos democráticos hacia el panteísmo | 412 |
| CAP. VIII. Cómo la igualdad sugiere a los norteamericanos la idea de la perfectibilidad indefinida del hombre | 413 |
| CAP. IX. Por qué el ejemplo de los norteamericanos no prueba que un pueblo democrático deje de tener la aptitud y el gusto para las ciencias, la literatura y las artes | 415 |
| CAP. X. Por qué razón los norteamericanos se aplican más bien a la práctica de las ciencias que a su teoría | 419 |
| CAP. XI. En qué sentido cultivan las artes los norteamericanos | 425 |
| CAP. XII. Por qué los norteamericanos levantan al mismo tiempo tan grandes y tan pequeños monumentos | 429 |
| CAP. XIII. Fisonomía literaria de los periodos democráticos | 431 |
| CAP. XIV. La industria literaria | 435 |
| CAP. XV. Por qué el estudio de la literatura griega y latina es particularmente útil en las sociedades democráticas | 436 |
| CAP. XVI. De qué modo la democracia norteamericana ha modificado la lengua inglesa | 438 |
| CAP. XVII. Algunas fuentes de la poesía en las naciones democráticas .. | 443 |
| CAP. XVIII. Por qué los escritores y los oradores norteamericanos tienen, por lo general, un estilo ampuloso | 448 |
| CAP. XIX. Algunas observaciones acerca del teatro en los pueblos democráticos | 449 |
| CAP. XX. Algunas tendencias particulares de los historiadores de los siglos democráticos | 453 |
| CAP. XXI. La elocuencia parlamentaria en los Estados Unidos | 456 |

SEGUNDA PARTE

INFLUENCIA DE LA DEMOCRACIA EN LOS SENTIMIENTOS DE LOS NORTEAMERICANOS

| | |
|---|-----|
| CAP. I. Por qué razón los pueblos democráticos muestran un amor más vehemente y más durable hacia la igualdad que en favor de la libertad | 463 |
|---|-----|

ÍNDICE

| | |
|--|-----|
| CAP. II. El individualismo en los países democráticos | 749 |
| CAP. III. Por qué es mayor el individualismo al salir de una revolución democrática, que en otra época | 466 |
| CAP. IV. De qué manera combaten los norteamericanos el individualismo con instituciones libres | 468 |
| CAP. V. El uso que hacen los norteamericanos de la asociación en la vida civil | 469 |
| CAP. VI. Relación que existe entre las asociaciones y los periódicos .. | 473 |
| CAP. VII. Relación que existe entre las asociaciones civiles y las políticas | 477 |
| CAP. VIII. De qué manera los norteamericanos combaten el individualismo con la doctrina del interés bien entendido | 480 |
| CAP. IX. De qué manera aplican los norteamericanos la doctrina del interés bien entendido en materia de religión | 484 |
| CAP. X. El gusto por el bienestar material en Norteamérica | 487 |
| CAP. XI. Los singulares efectos que produce el amor a los goces materiales en las épocas democráticas | 489 |
| CAP. XII. Por qué razón ciertos norteamericanos muestran un espiritua- lismo tan exaltado | 491 |
| CAP. XIII. Por qué se muestran tan inquietos los norteamericanos en medio de su bienestar | 493 |
| CAP. XIV. De qué manera el gusto por los goces materiales se une en- tre los norteamericanos al amor a la libertad y al cuidado de los negocios públicos | 495 |
| CAP. XV. Cómo las creencias religiosas atraen de cuando en cuando el alma de los norteamericanos hacia los goces inmateriales | 498 |
| CAP. XVI. Cómo el amor excesivo al bienestar puede perjudicar al bien- estar mismo | 501 |
| CAP. XVII. Por qué en los tiempos de igualdad y de duda conviene ale- jar el objeto de las acciones humanas | 505 |
| CAP. XVIII. Por qué entre los norteamericanos todas las profesiones honestas son consideradas honoríficas | 506 |
| CAP. XIX. Lo que inclina a casi todos los norteamericanos a las pro- fesiones industriales | 509 |
| CAP. XX. Cómo la aristocracia podría tener su origen en la industria . | 511 |
| | 514 |

TERCERA PARTE

INFLUENCIA DE LA DEMOCRACIA EN LAS COSTUMBRES PROPIAMENTE DICHAS

| | |
|--|-----|
| CAP. I. De qué manera se suavizan las costumbres a medida que se igua- lan las condiciones | 519 |
| CAP. II. Cómo la democracia hace las relaciones habituales de los nor- teamericanos más sencillas y fáciles | 523 |
| CAP. III. Por qué los norteamericanos son tan poco susceptibles en su país y se muestran tan susceptibles en el nuestro | 525 |
| CAP. IV. Consecuencia de los tres capítulos anteriores | 528 |
| CAP. V. Cómo la democracia modifica las relaciones que existen entre servidor y amo | 530 |

| | |
|---|-----|
| CAP. VI. Cómo las instituciones y las costumbres democráticas tienden a aumentar el precio y a acortar la duración de los arrendamientos | 537 |
| CAP. VII. Influencia de la democracia en los salarios | 539 |
| CAP. VIII. Influencia de la democracia sobre la familia | 541 |
| CAP. IX. Educación de las jóvenes en los Estados Unidos | 545 |
| CAP. X. La joven norteamericana bajo el carácter de esposa | 547 |
| CAP. XI. De qué manera la igualdad de condiciones contribuye a mantener las buenas costumbres en Norteamérica | 549 |
| CAP. XII. De qué manera los norteamericanos comprenden la igualdad del hombre y de la mujer | 554 |
| CAP. XIII. Cómo la igualdad divide naturalmente a los norteamericanos en gran número de pequeñas sociedades particulares | 557 |
| CAP. XIV. Algunas reflexiones sobre las maneras de los norteamericanos | 559 |
| CAP. XV. La gravedad de los norteamericanos y razones por las que ésta no les impide hacer muchas veces cosas inconsideradas | 562 |
| CAP. XVI. Por qué la vanidad nacional de los norteamericanos es más inquieta y más fácil de irritarse que la de los ingleses | 565 |
| CAP. XVII. Por qué el aspecto de la sociedad en los Estados Unidos es a la vez monótono y agitado | 567 |
| CAP. XVIII. El concepto del honor en los Estados Unidos y en las sociedades democráticas | 569 |
| CAP. XIX. Por qué se encuentran en los Estados Unidos tantos ambiciosos y tan pocas grandes ambiciones | 578 |
| CAP. XX. La influencia de los empleos en ciertas naciones democráticas | 583 |
| CAP. XXI. Por qué llegan a hacerse raras las grandes revoluciones | 585 |
| CAP. XXII. Por qué los pueblos democráticos desean naturalmente la paz, y los ejércitos democráticos la guerra | 594 |
| CAP. XXIII. Cuál es la clase más guerrera y revolucionaria en los ejércitos democráticos | 599 |
| CAP. XXIV. Lo que hace a los ejércitos democráticos más débiles que a los demás al entrar en campaña, y más temibles cuando la guerra se prolonga | 602 |
| CAP. XXV. La disciplina en los ejércitos democráticos | 605 |
| CAP. XXVI. Algunas consideraciones sobre la guerra en las sociedades democráticas | 606 |

CUARTA PARTE

INFLUENCIAS DE LAS IDEAS Y SENTIMIENTOS DEMOCRÁTICOS EN LA SOCIEDAD POLÍTICA

| | |
|---|-----|
| CAP. I. Los hombres reciben naturalmente de la igualdad el gusto por las instituciones libres | 613 |
| CAP. II. Las ideas de los pueblos democráticos en materia de gobierno son naturalmente favorables a la concentración de los poderes | 614 |
| CAP. III. Los sentimientos de los pueblos democráticos están de acuerdo con sus ideas para inclinarlos a concentrar el poder | 617 |

ÍNDICE

| | |
|---|-----|
| | 751 |
| CAP. IV. Algunas causas particulares y accidentales que acaban por inclinar a un pueblo democrático a centralizar el poder, o que se lo impiden | 619 |
| CAP. V. Entre las naciones europeas de nuestros días, el poder soberano crece, aunque los soberanos sean menos estables | 624 |
| CAP. VI. Qué clase de despotismo deben temer las naciones democráticas | 632 |
| CAP. VII. Continuación de los capítulos precedentes | 636 |
| CAP. VIII. Aspecto general del problema | 643 |
| Informe a la Academia de Ciencias Morales y Políticas el 15 de enero de 1848 sobre la obra de M. Cherbuliez: <i>La Democracia en Suiza</i> | 649 |
| NOTAS Y BIBLIOGRAFÍA | 663 |
| <p>Notas del autor, 665; notas de J. P. Mayer, 719; bibliografía comentada, 727; ediciones de <i>La Democracia en América</i>, 739.</p> | |